



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 63.144/1
van 6 april 2018

avis 63.144/1
du 6 avril 2018

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van
artikel 65 van het koninklijk
besluit van 21 december 1967
tot vaststelling van het
algemeen reglement
betreffende het rust- en
overlevingspensioen voor
werknemers'

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'article 65 de
l'arrêté royal du
21 décembre 1967 portant
règlement général du régime de
pension de retraite et de survie
des travailleurs salariés'

Op 12 maart 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Pensioenen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot wijziging van artikel 65 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 3 april 2018. De kamer was samengesteld uit Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad, voorzitter, Chantal BAMPS en Koen MUYLLE, staatsraden, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht Wouter PAS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 april 2018.

*

Le 12 mars 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Pensions à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal ‘modifiant l'article 65 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 3 avril 2018. La chambre était composée de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller, président, Chantal BAMPS et Koen MUYLLE, conseillers d'État, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 avril 2018.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Luidens artikel 27, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 ‘betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers’ worden, behoudens de uitkeringen toegekend voor een tewerkstelling als mijnwerker, de uitkeringen niet verstrekt aan gerechtigden van vreemde nationaliteit die niet werkelijk in België verblijven. In artikel 27, derde lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt aan de Koning de bevoegdheid verleend om te bepalen voor welke gerechtigden van vreemde nationaliteit en in welke gevallen de verplichting om in België te verblijven niet vereist is.

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe de categorieën personen, ten aanzien van wie de voornoemde verblijfsvoorwaarde niet vereist is, aan te vullen met de personen die worden bedoeld in titel II, hoofdstuk VIII van de wet van 15 december 1980 ‘betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen’, met de onderdanen van een derde land die zijn toegelaten met het oog op werk of mogen werken, als bedoeld in artikel 3, lid 1, onder b) en c), van de Richtlijn 2011/98/EU¹, met de onderdanen van een derde land die zijn toegelaten met het oog op tewerkstelling als seizoenarbeider, als bedoeld in artikel 2, lid 1, van de Richtlijn 2014/36/EU² en met de onderdanen van een derde land die zijn toegelaten in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming als leidinggevende, specialist of stagiair-werknemer, als bedoeld in artikel 2, lid 1, van de Richtlijn 2014/66/EU³ en hun langstlevende echtgenoot.

Daartoe worden het derde en vierde lid van artikel 65, § 1, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 ‘tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en het overlevingspensioen voor werknemers’ vervangen.

3. De ontworpen regeling kan worden geacht rechtsgrond te vinden in artikel 27, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967, waarvan melding wordt gemaakt in het eerste lid van de aanhef van het ontwerp.

¹ Richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 ‘betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven’.

² Richtlijn 2014/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 ‘betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op tewerkstelling als seizoenarbeider’.

³ Richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 ‘betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming’.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

4. De wijze waarop de vrijstelling van de verblijfsvoorwaarde wordt verwoord in het ontworpen artikel 65, § 1, derde lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967, noopt tot het maken van de hierna volgende opmerking.

In de ontworpen regeling worden naast de personen die effectief voldoen aan de voorwaarden bedoeld in titel II, hoofdstuk VIII van de wet van 15 december 1980 en die met andere woorden reeds in het bezit zijn van een Europese blauwe kaart, ook de personen beoogd die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in de richtlijnen 2011/98/EU, 2014/36/EU en 2014/66/EU en in het bezit zijn van respectievelijk een gecombineerde vergunning, een vergunning voor tewerkstelling als seizoenarbeider of een vergunning voor een binnen een onderneming overgeplaatste persoon.

De in het ontwerp geregelde uitbreiding van de vrijstelling van de betrokken verblijfsvoorwaarde kan enkel op een zinvolle wijze gebeuren in de mate in het interne recht een regeling bestaat inzake het verlenen van voornoemde vergunningen en derhalve de respectievelijke richtlijnen 2011/98/EU, 2014/36/EU en 2014/66/EU ook op dat punt zijn geïmplementeerd.

Wat dat betreft, werd tot op heden enkel voor de richtlijn 2011/98/EU een voorontwerp van wet uitgewerkt waarbij in hoofdstuk VIIbis van titel II van de wet van 15 december 1980, een regeling inzake het verlenen van een gecombineerde vergunning wordt ingeschreven.⁴ Die regeling is evenwel nog niet tot stand gekomen.

Het zou de rechtszekerheid ten goede komen indien in het ontworpen artikel 65, § 1, derde lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 zou worden verwezen naar de relevante bepalingen van de wet van 15 december 1980 die de richtlijnen 2011/98/EU, 2014/36/EU en 2014/66/EU in de interne rechtsorde omzetten, wat de voornoemde vergunningen betreft, eenmaal die omzetting zal zijn gerealiseerd.

Uit wat voorafgaat volgt dat de verwijzingen in de ontworpen bepaling niet adequaat zijn en het best aan een nieuw onderzoek worden onderworpen.

*

⁴ Adv.RvS 62.992/4 van 12 maart 2018 over een voorontwerp van wet ‘tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen’.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Selon l'article 27, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 'relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés', les prestations ne sont pas fournies aux bénéficiaires de nationalité étrangère qui ne résident pas effectivement en Belgique, sauf les prestations accordées en raison d'une occupation comme ouvrier mineur. L'article 27, alinéa 3, du même arrêté royal, confère au Roi le pouvoir de déterminer pour quels bénéficiaires de nationalité étrangère et dans quels cas l'obligation de résider en Belgique n'est pas requise.

Le projet soumis pour avis a pour objet de compléter les catégories de personnes, pour lesquelles la condition de résidence précitée n'est pas requise, par les personnes visées au titre II, chapitre VIII, de la loi du 15 décembre 1980 'sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers', par les ressortissants d'un pays tiers qui ont été admis aux fins de travailler ou qui sont autorisés à travailler, visés à l'article 3, paragraphe 1, b) et c), de la directive 2011/98/UE ¹, par les ressortissants d'un pays tiers qui ont été admis aux fins d'un emploi en tant que travailleur saisonnier, visés à l'article 2, paragraphe 1, de la directive 2014/36/EU ² et par les ressortissants d'un pays tiers qui ont été admis dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe en qualité de cadres, d'experts ou d'employés stagiaires, visés à l'article 2, paragraphe 1, de la directive 2014/66/EU ³ et leur conjoint survivant.

À cet effet, les alinéas 3 et 4 de l'article 65, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 'portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés' sont remplacés.

3. Le régime en projet peut être réputé trouver un fondement juridique dans l'article 27, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, dont fait mention le premier alinéa du préambule du projet.

¹ Directive 2011/98/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 2011 'établissant une procédure de demande unique en vue de la délivrance d'un permis unique autorisant les ressortissants de pays tiers à résider et à travailler sur le territoire d'un État membre et établissant un socle commun de droits pour les travailleurs issus de pays tiers qui résident légalement dans un État membre'.

² Directive 2014/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 'établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi en tant que travailleur saisonnier'.

³ Directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 'établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe'.

EXAMEN DU TEXTE

Article 1^{er}

4. La formulation de la dispense de la condition de résidence à l'article 65, § 1^{er}, alinéa 3, en projet, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967, appelle l'observation suivante.

Outre les personnes qui satisfont effectivement aux conditions visées au titre II, chapitre VIII, de la loi du 15 décembre 1980 et qui, en d'autres termes, sont déjà en possession d'une carte bleue européenne, le régime en projet vise également les personnes qui répondent aux conditions visées dans les directives 2011/98/UE, 2014/36/UE et 2014/66/UE et qui possèdent, respectivement, un permis unique, une autorisation pour un emploi en tant que travailleur saisonnier ou un permis pour une personne faisant l'objet d'un transfert temporaire intragroupe.

L'élargissement de la dispense de la condition de résidence concernée, que prévoit le projet, ne peut se faire de manière judicieuse que dans la mesure où il existe une disposition en droit interne réglant l'octroi des permis et autorisation précités et que, partant, les directives 2011/98/UE, 2014/36/UE et 2014/66/UE, respectivement, ont été mises en œuvre sur ce point aussi.

À cet égard, un avant-projet de loi qui, dans le chapitre VIIbis du titre II de la loi du 15 décembre 1980, inscrit un régime d'octroi d'un permis unique, a, à ce jour, uniquement été élaboré pour la directive 2011/98/UE⁴. Ce régime ne s'est toutefois pas encore concrétisé.

La sécurité juridique serait mieux assurée si l'article 65, § 1^{er}, alinéa 3, en projet, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 faisait référence aux dispositions pertinentes de la loi du 15 décembre 1980 transposant, en ce qui concerne les permis et autorisation précités, les directives 2011/98/UE, 2014/36/UE et 2014/66/CE dans l'ordre juridique interne, lorsque cette transposition aura été effectuée.

Il découle de ce qui précède que les références dans la disposition en projet ne sont pas adéquates et qu'il vaudrait mieux les soumettre à un nouvel examen.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Wilfried VAN VAERENBERGH

⁴ Avis C.E. n° 62.992/4 du 12 mars 2018 sur un avant-projet de loi 'modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers'.